

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 12 kor. Félévre . . . . . 6 kor.  
Háromnegyed évre 9 „ Negyedre . . . . . 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

**IHÁSZ GYÖRGY.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII., kerület Akácfa-utca 7-ik szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

## Meghívó.

A „Magyar vendéglősök országos szövetsége“ 1911. évi szeptember hó 13-án, d. e. 9 órakor Budapesten tartja

### XI. évi rendes közgyűlését,

míró a szövetség t. tagjait az alapszabályok értelmében ezennel értesítjük.

Budapest, 1911. július hó 10-én.

F. Kiss Lajos  
titkár.

Gundel János  
elnök.

**Napirend:** 1. A közgyűlés megnyitása. (Gundel János elnök.); 2. Az évi jelentés. (F. Kiss Lajos titkár.); 3. A szakosztályok jelentései: a) a nyugdíjgyesület jelentése (Bokros Károly elnök); b) a tanonczügyi szakosztály jelentése (Palkovics Ede elnök, Walter Károly előadó); c) a közvetítésügyi szakosztály jelentése (Katona Géza előadó); 4. Számadás az 1910—1911. szövetségi évről. (Wilburger Károly pénztáros.); 5. A felmentvény feletti határozat; 6. A központi igazgatóság előterjesztései; 7. Indítványok tárgyalása. (A közgyűlésen csak azon indítványok tárgyalhatók, melyek három héttel a közgyűlés határnapja előtt, vagyis legkésőbb f. évi aug. 22-ig küldettek be a szövetség irodájába.); 8. Az 1912. évi közgyűlés helyének meghatározása.

## Meghívó.

A „Szállodások, Vendéglősök, Kávésok, Pinczerek és Kávéssegédek Országos Nyugdíjgyesületé“ -nek alulírt elnöke tisztelettel meghívja az egyesület alapító, rendes és pártoló tagjait a Budapest 1911. évi szeptember hó 12-én d. u. 4 órakor Bokros Károly egyesületi elnök (VI. Andrassy-ut 25. sz. a.) vendéglőjének félemeleti külön helyiségében tartandó

### XIV. évi rendes közgyűlésére.

**Tárgysorozat:** 1. Közgyűlés megnyitása; 2. Határozatképeség megállapítása és a szavazó-jegyek beszédése; 3. Évi jelentés előterjesztése; 4. Felügyelő-bizottság jelentése és a felmentvény megadása; 5. 1910. évi zárószámadás és 6. 1911. évi költségeloirányzat tárgyában határozathozatal; 7. Felelőbeszéd tárgyalása; 8. Indítványok tárgyalása. (A közgyűlésen csupán azok az indítványok tárgyalhatók, melyek legkésőbb

8 nappal a közgyűlés határnapja előtt a központi irodába beküldettek.); 9. Közgyűlés berekesztése.

Ezton is felkérjük t. választmányainkat és tagjainkat, hogy a hozzájuk beküldendő szavazó-lapokat, szabályszerű kiállítás után haladéktalanul küldjék vissza a központi irodának.

Budapest, 1911. július hó 28-án.

Dr. Solti Ödön sk.  
jogtanácsos.

Bokros Károly sk.  
elnök.

**Jelentkezéseket** a fogadó-bizottság irodája (Budapest, IX., Lónyay-utca 22.) folyó évi szeptember hó 10-ig fogad el.

A kedvezményes áru vasuti jegyek váltására jogosító igazolványok a fogadó-bizottságtól kérendők.

Vidéki tagok szállodai árkedvezményben részesülnek.

A „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ közgyűlésevel kapcsolatos ünnepségekben résztvenni jogosultak:

a) a „Magyar Vendéglősök Országos Szövetsége“ tagjai;

b) a nyugdíjgyesület önálló üzlettel bíró tagjai;

c) a közgyűlésen résztvevő egyesületek és választmányok igazolt kiküldöttei;

d) az a—e) alattiak családtagjai;

e) akik a rendező-bizottság által meghivatnak;

f) a közgyűlésre meghívott ipartársulatok kiküldöttei és tagjai.

A d) és f) alattiaknak a vonatkozó házszabályok szerint a gyűlésen tanácskozási joguk nincs.

## A vendéglősség gyakorlati képe- sitése.

Hosszu, évtizedes követelése iparosságunk vezető férfiainak, hogy a szállodás, vendéglős és korcsmáros ipar gyakorlása is a törvényes képesítéshez köttessék. Nem egyszer, számszorosán kifejtettük már ennek indokait a „Vendéglősök Lapja“ hasábjain is. A cél a vendéglősiparnak képesítéshez kötésével az volna, hogy ez iparág megvédessék végre

területére tóduló mindenféle kontároktoól s tisztára tartassék fenn a kellő elméleti és gyakorlati képzettséget szerzett vendéglős, korcsmáros iparosifjuságnak. Nemcsak a mostani vendéglősöknek, hanem a bortermelő és a vendéglői fogyasztóközönségnek is közös érdeke ez. A vendéglős megszabadulna ezzel az iparágára kapaszkodott mindenféle szedett-vedett gyanus konkurencziától, a bortermelő a képzett vendéglősben, korcsmárosban borai közvetítéséhez egy a borkezelésben is jártas, gyakorlott közvetítőt nyerne, a fogyasztó közönség pedig biztosítva volna azzal, hogy minden vendéglősben, korcsmában tiszta, az egészségre hasznos ételekhez és italnemüekhez juthatna. Az egymást a legutóbbi időben sürűen felváltott kereskedelemügyi miniszterek is mindnyájan belátták a szállodás, a vendéglős és korcsmáros ipar képesítéshez kötésének szükségességét, már a közérdek szempontjából is. Kossuth Ferencz és Hieronymi Károly volt kereskedelemügyi miniszterek meg is ígérték azt, hogy az új ipartörvény megalkotásának keretében megoldják a vendéglősipar képesítéshez való kötésének kérdését is. Azonban Kossuth Ferencz a változott politikai viszonyok miatt lemondott a miniszterségről, Hieronymi Károly meghalt s most már — különösen a mai zavaros viszonyok között nagy kérdés — hogy mikor kerülhet sor az új ipartörvény megalkotására s ennek keretében a vendéglős, korcsmáros ipar képesítéshez kötésére. A kereskedelemügyi miniszterium élén most ugyanis, bár ideiglenes minőségben Lukács László pénzügyminiszter áll. Róla senki sem tudja, hogy támogatója volna-e a szállodás, vendéglős és korcsmáros-

A legmagasabb udvar és József főherceg udvari szállítója.  
FANDA ÁGOSTON és ZIMMER PÉTER UTÓDA

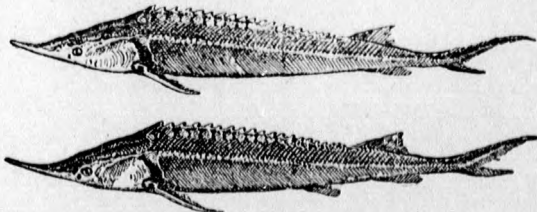
**ZIMMER FERENCZ** halnagykereskedő

cs. és kir. udvari szállító. A Balaton Halászati R.-T. kizárólagos képviselője  
Telefon 61-24. BUDAPEST, Központi vásárcsarnok Telefon 61-24

Mindennemű tengeri és édesvízihalak. Egyedüli halszállító cég, mely az előkelő házak és éttermekben szükségelt összes halfajokat friss állapotban állandóan raktáron tartja.  
Sürgönyök: Zimmer halászmester, Budapest.



ALAPITATOTT  
1820.



# Főpinczerek Óvadék-Szövetkezete

Budapest, VI. kerület, Podmaniczky-utca 91. szám.

A magyar pinczéség első és egyetlen önálló pénztintézete. Óvadékot azonnal folyósít. Nincs heti üzletész! Leszámolás azonnal.  
Beiratkozáshoz 30 korona szükséges. — Hivatalos órák délután 7 órától 4-ig. — Telefon-szám 94—24.

ipar törvényes képesítéshez kötésének. Azt azonban tudjuk róla, hogy nagybarátja az állami monopoliomok megteremtésének. Monopolizál mindent. Az édesítő szereket, a gyufát, s szándékai közé tartozik a bor állami kezelésbe vétele is. Mert Lukács László nemcsak hogy le nem szállítja a boritaladót, hanem állami bormonopoliommal még több jövedelmet akar abból kiszorítani. Kérdés most már, hogy a bornak monopolizálása esetén Lukács László ideiglenes kereskedelmi miniszter hajlandónak mutatkozik-e a vendéglős- és korcsmáros-ipart is a képesítéshez kötött iparágakhoz soroztatni, akkor mikor a bor és szeszmérők, mint a trafikosok ugyyszólván állami alkalmazottak lesznek s mikor egyenesen a fináncról fog még jobban függeni, hogy ki nyerjen italmérési, vendéglős korcsmárosítási engedélyt. Félünk, hogy ilyen körülmények közt Lukács miniszter nem lesz azokkal egy véleményen, akik a vendéglős és korcsmáros-ipar gyakorlását is törvényes képesítéshez akarják kötni.

A mai, politikailag annyira zavaros viszonyok közt is azért akartunk rámutatni e kérdés mai állapotára, hogy a magyar szállodás, vendéglős és korcsmáros-iparosság hatványozottabban legyen most részen, e régi jogos, neki életexistenciát képező dolognak, iparunk törvényes képesítésének dűlőre juttatása tekintetében. Ne mulasszon el egy alkalmat sem ennek követelésére. Különösen a szeptemberben összejövő nagy országos vendéglős-kongresszus egyik főfeladata lesz az, hogy a kormánytól, törvényhozásnál ismételtén sürgesse meg a szállodás, vendéglős és korcsmáros iparnak törvényes képesítéshez kötését mert, e nélkül régi, tisztességes magyar iparunk nem bírja ki nehéz küzdelmét az új idők kedvezőtlen áramlataival, összeomlik s a pálinkamérő söntések ülhetik meg a győzelmi tort romjai felett.

Mohos Ferencz.

**A bortörvény hatása.** Előttünk fekszik a földművelésügyi kormány jelentése Magyarország földművelésügyének 1909. évi állapotáról. Megelégedéssel olvassuk ebből a többi között azt, hogy az első év tapasztalatai csak részben igazolták azokat az aggályokat, amelyeket az új bortörvényrésznek rendelkezései, különösen a szeszes és cukrozás betiltása, illetőleg az utóbbinak korlátozása és engedélyhez kötése miatt egyes körökben felmerültek és hogy az új bortörvény határa a borhamisítás czikke részében is jelentkezik. A termelők és kereskedők pinczéiből most már sokkal kevesebb hamisított bor kerül forgalomba, ami a legnagyobb borközvetítőknak, a vendéglősöknek, korcsmárosoknak is anyagi és erkölcsi előnyére szolgál. Kétségtelen azonban, hogy az új bortörvény, az 1908. évi XLVII. t. cikk, még több tekintetben revízióra szorul. Oszhangba kell azt hozni az osztrák bortörvényvel. Mert míg Ausztriában szabadon szeszeltetik és cukrozhatják a bort, termelők és kereskedők, addig megakadályozhatlan ok, hogy a savankásabb magyarországi borokat kiszállítják tőlünk Ausztriába, még pedig olcsó áron, s azt felszeszeszve, felcukrozva, ismét behozzák és drágább áron adják el a magyar fogyasztóknak. Nagy kára az ez nemcsak a vendéglősöknek, korcsmárosoknak, hanem bortermelő szőlőbirtokosainak is.

## Az Annák napja.

— A fürdőidény vége. —

Minden esztendő július hónapjának végére esik Anna napja, mely a fürdőidény közeli végét jelenti Magyarországon. Pedig a Niczák, Ninuskák, Ninák, Pannik, Pannák, Annuskák, Náncsik és Annák együttes közös névnapja után még olyan meleg augusztusi napok következhetnek, hogy nagyon ellehet még tűrni hazai fürdőink s a szép Balaton lágyan ringó hullámverését. De hát régi szokás nálunk, hogy az Anna napot követő héten, tehát a Ninák hetében tartott nyári mulatságok bezárják a divatos fürdőszekont, mely után már csak kevesen, leginkább betegek, gyógymódra szorulóknak maradnak hazai fürdőinken, melyeket — sajnos — kivált vagyonosabb társadalmi osztályunk még ma is elkerül a külföldi fürdők kedvéért.

Valamikor nagyon nevezetesek voltak a július vége felé és augusztus első felében megtartatni szokott *Anna-bálok*. Hires volt a múlt század közepén virágkorát élő budai „Császár-fürdő” platánjai alatt megtartott Anna-napi nyári mulatság, hol különösen a hatvanas években a főváros magyar társasága, férfiak, nők egyaránt

magyar nemzeti viseletben jöttek össze s hajnalig húzta a cigány a reménnyel bízató nótát:

Megvirrad még valaha,  
Nem lesz mindig éjszaka.

Nevezetesek voltak a Dunántul Balatonfüreden, a Délvidéken pedig Pálicson megtartott Anna-napi mulatságok. A magyarok, mintha összebeszéltek volna, négy, öt vármegyéből szekértáborszámra vonultak fel erre az alkalomra a természetalkotta, gyönyörűséges fürdőhelyekre. Az idősebb férfiak, távol vidéki atyafiak itt beszéltek meg az ország dolgát, tanácskoztak gazdasági kérdésekről a fehér asztal mellett. A fiatal szívek és lelkek közt itt szövődtek össze a nemes érzelmek száalai, melyek azután szüretutánra, vagy a farsangra rendesen esküvővel, lakodalommal végződtek. Hej, szép ezüsthaju nagyanyáink még életük hanyatló korszakában is hogyan eltudtak ábrándozni az Anna-bálok emlékeiről. Ott Füreden, a csodás szép Balaton partjának ezüstben csillogó sűrű levelű hársfái alatt milyen gyönyörűségesen húzta az öreg Kiss Jancsi bandája:

Hullámzó Balaton tetején,  
Csónakján ül egy halászegény.  
Hálóját szerencse,  
Őt magát kedvese,  
Elhagyta, el a szegényt.

Azután, hogy pöngöttek a sarkantyuk, hogy perdültek a párok, mikor azt a gyorsat pöngötte az üveghangu czimbalom hurokon:

Ég a gunyhó,  
Ropog a nád,  
Szorítsd hozzád  
Azt a barnát!  
Mig a barnát  
Szorongatod,  
Azt a szőkét  
Elszálajtod.

Bizony belepiroslott az éjszakába még a hajnalhasadása is, mikor vége lett a szép nótaszóval és fájoan boldog sóhajtásokkal teljes Anna-bálnak.

A szép leányok, menyecskék, asszonyok hazavonultak, de a fiatal legényemberiség tovább mulatott még a cigánynyal. Azután egyszerre csak az is fölkerekedett s ahány Nicza, Nina, Panna, Anna, Annuska volt a fürdőhelyen, annak ablaka alatt mindenütt megszólalt a fürdőhelyen a halkán szóló, szembe lopódzó, hajnali muzsika akkordja:

Képeddel alszom el,  
Képeddel ébredek,  
Kimondhatatlan az,  
Mit érted szenvedek.

Mily búbájosan édes volt erre az ébredés azt csak az asszonyi lélek képzelete tudja elgondolni. Mikor azután szép ezüst hangon, de csendesen abba kezdett a cigány:

## Szent Margitszigeti üditővíz

A legkiválóbb szénsavval telített ásványvíz.

Telefon utján adott reudelések egész nap és éjjel is felvétetnek.

Mint asztali víz nagyon kellemes, jóhatásu, egészség ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb fűszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.

Telefon 144—00.

**ELSŐ PILSENI RÉSZVÉNYSÖRFŐZŐDE, PILSEN.**

Alapított 1869.

Magyarországi  
vezérképviselete**Ifj. Löwy Adolf és Társa**BUDAPEST, VIII.,  
Szentkirályi-u. 14.Magyarország bármely állomására szállítja az általa képviselt  
**első pilseni részvényt** világhírű gyártmányt. ■ ■Vendéglősök és t. érdeklődők sziveskedjenek közvetlenül a fenti céghez fordulni. **Vidéki városokban lerakatot és képviseletet létesít.**

— Nyisd ki babám az ajtót;  
— Nem merem, mert meglátják a szom-  
[szédok !

Hát akkor már csakugyan kinyitott, ha nem is az ajtó ugyan, hanem az ablak, amelyen kihajolt egy hajnalarcu szép leány, akinek még a reggeli fuvalom simogatta lágyan fürtjeit s elmerengve hallgatta a nótát:

Jaj, de fáj,  
Jaj, de fáj,  
Jaj, de fáj a szívem érted . . .

De hogy ne is dobogott volna akkor olyan édesen, fájón az a bohókás, érzékeny leányszív?! Az öreg Anna néném, aki pedig tul van már a nyolcz X-en, még most is könyei között mosolyogva emlékezik rá.

De ha már az Anna napról, Anna bálról és hétről van szó, arról is meg kell emlékeznünk, hogy a magyar családoknál, kivált a magyar vendéglőscsaládoknál mindenkor milyen kedves és éppen azért milyen gyakori volt az Anna keresztnév. — Alig van familiánk, melynek egy-egy generációjában ne fordulna elő egy, vagy két Anna. Az Annát különben kiskorában becéző néven Niczusnak nevezi a magyar szüle, mint ahogy a kiscziczát cziczusnak. Mikor már serdültebb korba jut, akkor lesz belőle Ninuska, Pannika pedig már akkor, mikor a menyasszonyság édes érzete hozza dobogásba szívének finom érzékszálacskaikat, aztán Ninává lesz, akinek megmarad a menyecskeség korszakában is. A Panna, ez a falu legszebb leánya, akitől incselkedve dalolják a legények:

Haragszik a szívem Panna,  
Most egy csókot dehogy adna.

Ancsurka az oláhfaluk legszebb havasi virágszája. A Náncsi, az már az öreg rektor ur felesége, akit így szokott aposztrofálni ebéd után:

— Náncsi, hozd be a feketekávémat!

Az Anna elnevezés már a kedves, szinmagyar családanyákat illeti, akiknek lelki gyönyörűsége kis gyermekeikben s az ő apró Niczuskáikban tellik.

Most a július hó utolsó vasárnapján és azt követő vasárnapokon ismét megtartották és megtartják Magyarország majd minden fürdőhelyén az Anna-bált. De nem a régi, magyaros kedélyű multság immár az sem többé. Mintha hiányoznék belőle az oly kedves ősiségből valami, mintha a rohanó idők forgása lekoptatta volna ezekről is az őszinte jókedvnek aranyos magyar zománczát. Vagy csak mi érzük ezt így, akiknek fürtjeit vagy leboronálta, vagy ezüstfehérre meszelte az idő, de akik még mindig szívesen gondolunk vissza a régi szép, kedves, varázsos Anna-bálokra, bár:

Az emlék nem valóság,  
Mult idő.  
Mégis olykor kedves, hogyha  
Visszajő.

*Bessenyei.*

**Borászati középiskolák.** Illetékes bortermelei körökben komolyan foglalkoznak szőlőszeti és borászati középiskolák létesítésével, hol a borászati pályára készülő s középiskolákat végzett ifjak a szőlőszetben és borkezelésben magasabb kiképzést nyernének. A földmivvelésügyi miniszteriumban rokonszenvesen fogadják ezt a törekvést s így valószínű, hogy a borászati középiskolákat néhány évmúltán felállítják. Miután ez idő szerint napról-napra több, középiskolát végzett ifju — különösen szakmánkbeli iparosok fiai — lép a vendéglős pályára, kétségtelen, hogy a magyar borászati középiskolák szaktanfolyamait a magasabb foku borkezelés elsajátítására az ő számukra is megfogja nyitani a földmivvelésügyi kormány.

**A hőség és a sörfogyasztás.**

— A pilseni sör. —

Majdnem egész július hónapban rekkenő hőség nehezedett Magyarországra. Nem rendes kánikula, hanem emberpusztító melegség, mely forróvá izzította a levegőt s tüzesé az abban uszkáló homokszemecskéket. Boldogak lehettek azok, akik e meleg napok alatt enyhülést adó hazai fürdőink hullámai között találtak menedéket. Hanem valóságos pokoli szenvedés volt azok része, kiket foglalkozásuk a városokhoz, különösen Budapesthez kötött, hol úgy kezdtek már hullani az emberek, mint ősszel a legyek.

Amerika egyes nagyvárosaiban nem mennek ritkaságba az ilyen tulságosan forró nyári napok. Ott azonban a hatóság gondoskodik a népnek árnyat adó helyekről, sőt még hűsítő italokról is. A jeget a szegényebb néposztály között ingyen osztják ki. Nálunk Magyarországon még ettől nagyon messze vagyunk. Pedig a szédítő hőség e kriminálisan behűtött napjaiban, itt nem tettek egyebet az emberek, szomjuztak. Aki azonban vízzel, különösen jégbehűtött vízzel oltotta a szomját, az könnyen súlyos betegséget kaphatott. Még csak ezután tudjuk meg a statisztikából, hogy e meleg napok alatt hidegvíz ivása következtében hányan pusztultak el tüdőgyulladásban és hányan szereztek gyógyíthatatlan tüdőbajt. Kétségtelen a bor, az ásványvizes bor is hűsítőleg hat. De ez jó bor legyen, amihez drágaságánál fogva a városi emberiség tömege nem igen juthat. A meleg napok alatt

éppen azért a főváros népességének tulajdoni része sörrel csillapította hőségét, hűtötte le tüzes szervezetét. Tagadhatatlan nagy melegben a sör a legjobb hűsítő ital, bár jéghidegen egyszerre iva, annak is egészség pusztító hatása van. Budapesti sörgyáraink a hőséges, forró júliusi napok alatt alig voltak képesek a tömeges megrendeléseknek eleget tenni. Pedig ez évben több sört gyártottak, mint más előző esztendőkből. Valóságos szekértábor-számba menő, hosszú nagy társzeker-sorokon szállították a sörrel telt hordókat hajnaltól estig Kőbányáról a székesfőváros belsőbb részei felé.

Előkelő vendéglőinkben, polgári korcsmáinkban ezidén feltűnően nagy mennyiségben került fogyasztásra a híres *pilseni sör* is. Kétségen kívül való, hogy a külföldről hozzánk importált sörök közül ez a legkitűnőbb minőségű s így nem csodálkozhatunk afőlött, hogy az előkelőbb közönség kedvencz itala lett. A vendégek maguk kényszerítik a vendéglősöket pilseni sör tartására. A pilseni sörök közül is a *Első Pilseni Részvényserfőzde rt.* söréi a legkiválóbbak és nálunk budapesti söreink után legelterjedettebbek. Igaz, hogy ennek a első pilseni részvénytársaságnak magyarországi képviselője, ifj. Löwy Adolf és Társa urak nemcsak finom üzleti érintkezésével, hanem a vendéglősöknek, korcsmárosoknak szinte páratlan előnyös feltételek és kedvezmények nyújtásával mindent elkövetnek e pilseni sör minél nagyobb tömegekben való forgalomba hozatalára. Nem lehet tehát csodálni, ha vendéglőseink, korcsmárosaink is tömegesen keresik fel megrendeléseikkel s nagy melegek szüntével sem kerül le a hazai sörök mellett vendéglőink, korcsmáink asztaláról — a kitűnő pilseni, melynek ifj. Löwy Adolf és Társa a főraktárosa.

Az ősz beálltával a magyar ember ugyanis már csak a borra tér át. Az idén pedig azért is, mert mint mindenfelől jelentik, hanem is bőbortermő, de kitűnő minőségű bortermő esztendőnk lesz. Adja Isten!

**Apa és fia italmérési engedélye.** Több feimerült eset alkalmából a pénzügyminiszter kimondotta, hogy a vendéglős, korcsmáros apa nagykoru fiának csak ott nem lehet korcsmai, illetve korlátlan jogu italmérési engedélyt adni, amely községben a korlátlan italmérések száma nem több csak három. Természetesen, amely községben már a megállapított létszám felett is van korlátlan jogu italmérési engedély kiadva, ott a vendéglős nagykoru fia sem kaphat újabb jogüresedés esetéig italmérési engedélyt.

**MODERN és izléses ÉTLAPOK, papirszalvéták, menukártyák, felírókönyvek, szelvénykönyvek, rendelhető, illetve kaphatók:**  
**PAUKER MÓR** nyomdai vállalata-  
és papíráruházában Budapest, V., Váci-körut 60. sz.

Telefon 47—37 és 86—73.

Telefon 47—37 és 86—73.

# MARSCHALL FRIGYES vad- és baromfi-kereskedő Budapest, Központi vásárcsarnok.

Szállodák és vendéglők részére a legolcsóbb napi árban szállítja elsőrendű vágott vad és szárnyasait. Ugy a helyi, mint a vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek.

## Vérengzés egy nyári vendéglőben.

Az idei részben zimankos, részben napsugaras tavasz utolsó vasárnapjának egyik estéjén az egyik budapesti nyári vendéglőben nagyarányú verekezés, vérontás történt. Az eset színhelye a Hermina-uti régi «Cserebogár», most »Gyöngyvirág« népkorcsma volt, melynek vállalkozó vendéglőst Freund Vilmosnak nevezik. Az esetet bőven megírták a napi lapok. Mivel az említett nagy népkorcsmaiban katonák is szoktak vasárnaponként mulatni, mint rendszeren, ezen vasárnap este is megjelent ott egy katonai őrző. Ugyanekkor egy részeg fuvaros leszurt ott egy szekerész katonát, a civil közönség pedig sörös poharakkal, székekkel megtámadta, súlyosan megsebesítette az őrzőt vezetőit, annak tagjait, mire az őrző ötösor egymásután sortűzet adott. A derék katonafiúk azonban riasztásul csak a levegőbe löttek, mert ha ezt nem teszik, talán 50 ember holtteste is borítja a »Gyöngyvirág«-gá változott »Cserebogár« csataterét. Egyes bécsi lapok tudomást vevén az esetről, kárörvendően hirdetik:

— Ime ilyenek Budapesten a vendéglői viszonyok. Nem biztos ott annak az élete, aki egy vendéglőbe betér. És arra intik a külföldieket, nehogy felkeressék valahogy ezt a bárbar magyar fővárost, mert annak mulatóhelyein nemcsak a pénzüket, hanem a fogukat is könnyen ott hagyhatják.

Ime, a kedves osztrák sógorok így akarnak ebből az esetből kifolyólag is gátat vetni a mi, a legutóbbi időben még is csak fellendült idegenforgalmunknak. Csak éppen ebből az okból akarunk röviden most ehhez a dologhoz szólni.

Hát hiszen, ami azt illeti, a bécsi nagy népkorcsmaiban is fordulnak elő vasárnap verekedések és még talán súlyosabbak is, mint ez a cserebogárbeli. Egy dolgot azonban meg kell jegyeznünk, mint a rendőrség is megállapította, ennek a sajnálatos ligeti eseménynek az volt az előidézője, hogy Freund Vilmos vállalkozó vendéglősnek a »Gyöngyvirág« tulajdonosának polgári és egyenruhás vendégei ez este mind túlságosan részegek voltak. Ebben a nagy ligeti népkorcsmaiban nem vették tehát figyelembe a törvény ama tilalmát, hogy részeg vendégek nem szabad szeszes italt adni. Adtak bizony, talán jó szeszezett bort is, melytől vérengző vadállattá válik a legszelidebb ember is. Adtak, csak minél több pénzt lássanak érte. Maga a vendéglős és kivüle rendes és kíséretű pinczérei.

Megvagyunk győződve, hogy ez a sajnálatos esemény nem fordult volna elő, ha ott a »Gyöngyvirág«-ban, szakképzett, gyakorlott, még a tömegekkel is bánni tudó vendéglős a korcsmáros, aki hivatásának magaslatán állna, tudatában van annak, hogy üzlete he-

lyiségeiben neki és pinczéreinek elsőrendű feladata a közrend a vagyon és életbiztonság megővése. És nem fordulnának elő más hasonló esetek sem, ha a hatóságok figyelnének arra, hogy legalább a nagyobb korcsmákra, kinek adjanak üzleti italmérési jogot.

Nálunk sajnos, így van, hogy itt minden ember kaphat korcsmanyitási, italmérési engedélyt, csak vállalkozó kedve és pénze legyen a vendéglősségre és korcsmárosságra. Nem keresik, hogy kivolt, mivel eddig, mivel foglalkozott a multban s hogy van-e benne elég a vendéglős pályán szerzett gyakorlat és megbízhatóság, hogy üzletében az élet és vagyonbiztonságot is föntartani, megtartalmazni képes. Azután azt se mellenőrzi senki, hogy kiket alkalmaz ez a vendéglős, korcsmáros pinczérekül, különösen nagy sokadalmak alkalmával. Van itt elég derék, jóra való, gyakorlott, de munkanélkül lévő pinczér, aki szívesen menne vasárnapi kíségetésre. Ámde van elég kontár nyári korcsmáros is, aki mindenféle szedett vedett, gyanus existenciát alkalmaz pinczérül, különösen kíségető pinczérül. Ezek az egyének azután csakugyan nem alkalmasak a testi és vagyonbiztonság megővéására. Sőt...

Szóval ez az eset is azt bizonyítja, hogy sürgősen elérkezett annak az ideje, hogy a vendéglős és korcsmárosipar gyakorolhatása a szükséges gyakorlati előképzettséghez törvényes képesítéshez köthessék: Hogy csak az lehessen pinczér, aki pinczér szakiskolát végzett, aki kellő gyakorlati képzettséget nyert, s hogy csak az lehessen vendéglős, korcsmáros, aki bizonyos évekre megállapított pinczéri szolgálatával erkölcsi és anyagi megbízhatóságának, kötelességérzetének tanubizonyosságát adta. Mert míg mindenféle kaszát, kapát, kaptafát megunt egyén felcsaphat korcsmárosnak, pinczérnek — áddig az ilyen sajnálatos esetek elő fordulnak a jövőben is, ártalmára tisztességes, becsületes magyar vendéglős és korcsmáros iparosságának, komoly, hivatását felfogni tudó pinczérösségünk jóhírnevének. Pufi.

**Kérelmezés borhamisításért.** A természetes bork szeszszel, vagy cukorral való feljavítását a törvény borhamisításnak minősíti és szigoruan bünteti. Ám a szeszszelést, vagy cukrozást mégis megengedheti bizonyos mértékig a földmívelésügyi miniszter abban az esetben, ha egy egész ország részben az élvezhetlenségig savanyu bor termett, úgyhogy az egyébként teljesen kárba vesznék. Ez a körülmény sem fordult elő a Dunántul, mégis csodálatosképpen ott egy vármegye köz-igazgatási bizottsága azzal a kéressel fordult a földmívelésügyi miniszteriumhoz, hogy a vármegye bortermelőinek engedje

meg boraik szeszszel és cukorral való feljavítását. A miniszter nagyon helyesen azt a kérelmet elutasította s nem adott segédkezet a borpancsolásnak, hamisításnak még jobban való elharapódzására, mikor minden törvény, tilalom és üldözés ellenére még most is tömérdek pancsolt, hamisított és mübor van az országban forgalomban. Egyébként nagyon kár, hogy a földmívelésügyi miniszteriumból nem hozzák köztudomásra annak a vármegyének nevét, mely a borpancsolásnak ezt a megengedését kérte. Azt hisszük ebben a vármegyében a termelők szeszszeltek, cukrozottak, pancsoltak, hamisíthattak bort eddig is, miniszteri engedély nélkül is. Éppen ezért helyén volna a fogyasztó közönséget, szállodásainkat, vendéglőseinket figyelmeztetni, hogy ebből a vármegyéből óvakodjanak beszerezni bor-szükségeiteiket.

Tost Károly.

## Báli tulfizetések.

(A „Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatá"-nak folyó évi március 9-én tartott bálja alkalmából) *I-ső számú jegyzék:* Dreher Antal serfőzdeje 400 K, Első Magyar részv. serfőzde 300 K, Kőbányai Polgári serfőzde r.-t. Haggenmacher Henrik 200 K, Pilseni Polgári serfőzde részv.-társ. 100 K, Általános Villamosági r.-t. 200 K, Royal nagy szálló r.-t. 200 K, Auer fény r.-t. 200 K, Törley Józsefné 200 K, Horváth Nándor 100 K, Köruti gőzmosó intézet 100 K, Kristály forrás r.-t. 100 K, Artézia szikvizgyár részv.-társ. 100 K, Gerbeaud Emil 100 K, Mattoni Henrik 100 K, özv. Zsák Józsefné 100 K, Központi Tejcarnok szövetkezet 100 K, Deutsch Mór Törley gyár főképv. 100 K, „Szandrik“ chinaezüst gyár 50 K, Waldmann Imre igazgató 50 K, Malosik Antal 50 K, Gundel János 50 K, Gottlieb Krausz (Wien) 50 K, Kolb Ede 50 K, ifj. Borhegyi Ferenc 50 K, Littke Ernő 50 K, Glück Frigyes 50 K, Fischer Miksa 50 K, Haas Fülöp és fia 60, Hüttl Tivadar 50 K, Piatnik Nándor 50 K, Berndorfi fémáru gyár 30 K, Schreiber unokaöcsei 25 K, Huber Antal (pék m.) 40 K, Weissenstein Mór (mészáros) 38 K, Sperl Nándorné 40 K, Joel és fiai nagykereskedők 50 K, Aich Ferenc 50 K, Ungár Samu 50 K, Szántó Ferenc 20 K, Guttman testvérek (szabók) 20 K, „Uri bor“ r.-t. Szerencs 20 K, Grünfeld Miksa 20 K, Édeskuthy Jenő 20 K, Belatini Arthur 25 K, Schuster Ernő (vendéglős) 30 K, Ritscher Alfréd 40 K, Vermes Miksa 30 K, Knuth Károly 25 K, B. B. Fischer (Wien) 20 K, Popper Ede 20 K, Fehr Armad 20 K, Hauer Rezső 20

Réz- és nikkell-

# fémbutor

elpusztíthatatlan világhírű Mannesmann forrasztás-nélküli acélosövekből

Azonkívül vasbutor minden kivételben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — **Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok.** — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.

Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utca 17. szám.

# NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési cikkek üzlete ■  
Budapest, VII., Károly-körút 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemű **pinczefelszerelési cikkekben** ugymint: borszivattyúk, gummicsovok, rézcsapok, palaczkdugaszolók és kupakolók kisebb és nagyobb hollandi és asbest szűtőkészülékek, boros palaczkok, parafagudasok, továbbá különféle rendszerű borsajtók, szőlőzuzók, erjesztőtölcsérek, faedények, permetezők raffiában stb., stb.

Saját palaczkkupakgyár

Nagy és Watzke

— Pinggau. —

K, Első pilseni serfözde rt. 30 K, Winter Zsigmond 30 K, Guttmann testvérek szén-nagykereskedők 20 K, Brauch János 10 K, Pucher János 10 K, Nagy István 10 K, Imre Lajosné 10 K, Juranovits Gyula és Ferenc (Szeged) 20 K, Füredi N. 10 K, „Unio“ gőzmosóda 10 K, Czuba Durozier 10 K, Abelesz Dávid 10 K, Fenkel Gyula 10 K, Magyar Villamossági rt. 10 K, Girbal Dezső 20 K, Szimon István 10 K, Harrisch és Zeillinger 10 K, Demeter (Haggenmacher H. képv.) 40 K, Aranyosy András 10 K, Dilmont Frigyes 6 K, Nagy Ignác 8 K.

II. számú jegyzék. Mucsnyák Károly 300 K, Hungária szálloda rt. 200 K, Burger Károlyné 200 K, François Lajos és társa 200 K, Ehrlich G. Gusztáv 50 K, Glück E. János 50 K, Schuller Ferenc 50 K, Pelczmann Ferenc 50 K, Huber J. J. (Pozsony) 50 K, Ruda és Blochmann cég utódai 50 K, Pfender Emil 50 K, Sente Imre 50 K, Wagner, Werner és Scheicher 40 K, Thonet testvérek 40 K, Holzer Ede és fia 40 K, Kommer Ferenc 40 K, Illits Gyula 40 K, Holitscher Zsigmond 30 K, Brückner József és fia 30 K, Klein J. (Szavoy-szálloda 30 K, Frommer József cég 30 K, Kriszt Károly Ferenc 30 K, Knuth Károly 25 K, Leheti István 20 K, Szimándl József 20 K, Janousch János 20 K, Moritz József 20 K, Schumitzky Venczel 20 K, öz. Schárhán Jánosné 20 K, Rumpa Ferenc 20 K, Kovács S. M. 20 K, Schauerhuber C. (Wien) 20 K, Sprung János 20 K, Gundel Károly 20 K, dr. Szuly Aldár 20 K, Aczél Miksa 20 K, I—III. ker. vendéglős ipartársulat 20 K, Waschata Győző 20 K, Thoma István 20 K, Salacz Nándor 20 K, Labesz Henrik 20 K, „Pécsi Ipartársulat“ 20 K, Várady József 20 K, Hacker Mór 20 K, Zicka József 20 K, Oláh István 14 K, Schirokoff S. G. (Wien) 14 K, Friedmann Lipót 14 K, Noszek Ignác 12 K, Ehm János 12 K, Hercz Gyula 10 K, Fiedler Gusztáv 10 K, Egger György 10 K, id. Walla József 10 K, öz. Malosik Jánosné 10 K, Nessi Gyula 10 K, Müller Antal 10 K, öz. Mössmer Ernőné 10 K, Leimeter István 10 K, öz. Weidinger Nándorné 10 K, Schenk J. 10 K, Wehrman Béla 10 K, Mosch Béla 10 K, Jäger Ignác 10 K, Hollub Rezső 10 K, Pally Miksa 10 K, Kittner Mihály 10 K, Haskó Jakab 10 K, Potzmann Mátyás 10 K, Popper Mór 10 K, Élő József 10 K, Derer József 10 K, Spergel Ödön 10 K, Fechner Maximilian 10 K, Hoffmann József 10 K, Weissestein N. 10 K, Politzer és Oklejszki 10 K, Hertzka, Halász és Berger cég 10 K, Schönwald Gibos 10 K, Leyrer János 10 K, Werner János 10 K, Schneider Siegfried 10 K, Marschal Ni 10 K,

Wurglits Vilmos 10 K, Marosi Zsiga 10 K, Jajczay János 10 K, Lukács Ignác 10 K, Bayer János 10 K, Braun (mészáros) 10 K, Bokros Károly 10 K, Tomayer Tamás 10 K, Drexler Béla 10 K, dr. Ráth Endre 10 K, Margitszigeti felügyelőség 10 K, Orsz. közp. takarékpénztár 10 K, Watterich Arnold 10 K, Pink P. Sándor (Budafok) 10 K, Hermann J. B. (chinaezüstgyár) 10 K, Hack István 8 K, Gundel Ferenc 8 K, id. Mirth András 8 K, Kovácsics István 5 K, Schmidt Rezső 5 K, Hermann Mór 5 K, Lamáts Sándor 5 K, Niersch Károly 5 K, Gebauer Ferenc 5 K, Dworzák János 5 K, Bittner József 5 K, Szabó Imre 5 K, Schönberger Nándor 5 K, Hertelendy Mihályné 5 K, Davick János 5 K, Stern Miksa 5 K, Unschofszky Gyula 5 K, Hirsch (pékemester) 5 K, Reiber N. 5 K, Csillag Illés 4 K, Ecker Károly 4 K, Malosik Ferenc 4 K, Schiffer Samu 4 K, Péczely és Gebhardt 4 K, Tomáček János R. 4 K, Ebner Ferenc 4 K, Hehleln István 4 K, Bloch Arthur 4 K, Simon Károly 4 K, Herkner Ferenc 4 K, Gregorics Ferenc 4 K, Rettenberger Sándor 4 K, Zwack Lajos 3 K, Lindebnér Ödön 2 K, Nagy István 2 K, Hruska János 2 K, összesen 2826 K.

A bált jegyekkel háromszori felszólítás ellenére el nem számoltak: Kühberger András, Markhart András, Schwender József, Sommerer György, Wertheimer Lajos, Wurglits Antal, Derer József, Ács Sándor, Neményi Fülöp, Sente Ignác, ifj. Farkas Ferenc.

Fogadják a kegyes adakozók az ipartársulat nevében hálás köszönetünk kifejezését.

Budapest, 1911 április 27.

Wilburger Károly s. k., Petánovits József s. k., pénztáros. bálelnök.

Terített asztalok kiállítása és a — vendéglős ipar. Az Iparművészeti Társulat arra a nagyon helyes ötletes elhatározásra jutott, hogy olyan kiállítást rendez, amelyen bemutatja a magyar művészi esztergált asztalokat. A kiállítás részletes programját most dolgozza ki az Iparművészeti Társulat kiállítási bizottsága s azt annak idején mi is bővebben ismertetni fogjuk. Az előzetes program szerint a kiállítás két főcsoportra fog oszlani. A műkedvelő és hivatásos asztalfelkerítők csoportjára. Az első csoportra a főúri, főpapi, polgári és különösen magyaros terített asztalokat mutatnak be stílusok szerint terítve herendi, meiseni, sevrési, kínai porcellán készletekkel s ezüst, arany evőeszközökkel, boroskancsók, söröskorsókkal, ku-

pákkal és diszes ivópoharakkal. A második csoportban szállodások, vendéglősök terítetek nek éttermi, menyekzői, bankett és más alkalmi asztalokat. A terített asztalok kiállításánál a virágkertészet is kiveszi alkotásának művészi részét, amennyiben bemutatják a régi magyar szokás-szerinti virágdísszel ékesített asztalokat is. A kiállításban legelőke öbb szállodásaink és vendéglőseink is részt vesznek.

## Társas reggelik.

Augusztus 18-án: *Dökker* Ferenc vendéglőjében, VI. Váci-körút, „London“-szálloda.

Augusztus 25-én: *Boross* Gyula vendéglőjében, I. Márvány-utca, *Uzsonna*.

Szeptember 1-én: *Deutsch* Pál vendéglőjében, VII. Akácfa-utca 8.

Szeptember 8-án: *Kissasszony* nap, nem lesz reggeli.

Szeptember 15-én: *Várady* József vendéglőjében, VI. Andrassy-ut 51.

Szeptember 22-én: *Doktor* László vendéglőjében, I. Albert-ut 5.

Szeptember 29-én: *Petánovits* József vendéglőjében, VII. Rákóczi-ut 58.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállító (IV., Vámház-körút 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállítója*. Fióküzlet: IV., Türr István-utca 7. Telefon 11—48.)

## „Jó barátok“ összejövetel:

Augusztus 9-én, *Gráf János* vendéglősnél, Andrassy-ut 80, sz.

Augusztus 16-án, *Kofter Frigyes* vendéglősnél, VIII., Örömvölgy-utca 34. sz.

Augusztus 23-án, *Noszek Ignác* vendéglősnél, I. Alkotás-utca 26. sz.

Augusztus 30-án, *Winkler Antal* vendéglősnél, X., Delej-utca 27. sz. (Tisztviselő telep).

Szeptember 6-án, *Markhardt András* vendéglősnél, IX., Soroksári-ut 134. szám.

Szeptember 13-án, *Bischof Pál* vendéglősnél, IX., Vágóhid-utca 8. sz.

## KÜLÖNFÉLÉK.

Budapest legnagyobb szállodája. Ha igaz a napisajtó egy részének híradása Budapest legnagyobb szállodája most épül fel. Ezt a nagy szállodát egy nagy közlekedési vállalat, a *Hamburg—Amerika Linie* hajosvállalat építteti több millió befektetésre, hogy abban azután utasait áthelyezhesse. A *Hamburg—Amerika Linie* a Pool-

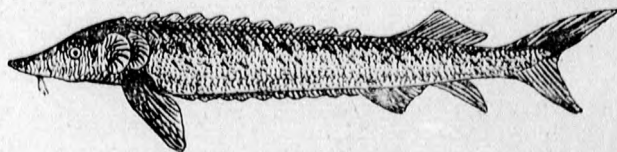
**Singhoffer M. József**  
halászmester

Budapest, Központi vásárcsarnok,

Lakás: Fővámter 10. szám.

Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.

Édes vízi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban, vidéki rendelések a legpontosabban és megbízhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére



szerződéssel szerzett milliókkal olyan módon akarja Magyarországot kárpótolni, amely kárpótlás minden esetre csak neki kamatozna, hozna hasznot.

**Német herceg, mint magyarországi kiskorcsmáros.** *Hohenlohe-Kraft* Keresztély porosz-német herceg néhány év előtt megvette az annai Salamon-féle uradalmat s azóta birtokvásárlásaival egyre beljebb támaszkodik az országba. Legutóbb a Szepesmegyei Zár község kiscsászárnak földjeit vásárolta össze némi német fufanggal, de még ezzel nem elégedett meg. A községben egy szegény özvegy magyar asszonynak van egy korcsmája. A német herceg kijárta a magyar közigazgatási hatóságoknál, hogy Zár községben az italmérségi engedély számait felemeljék s ezt a korcsmai engedélyt a maga részére biztosította. Korcsmát nyitott, melyben nem maga méri ugyan az italt, hanem egy német alkalmazottja, aki *német* szóval traktálja még magyar vendégeit is. Utóvégre, ha a *székesfővárosi* kiskorcsmárosok Kaszás-féle *német* ipartársulata *német*-nyelvű korcsmáros szak „organt” tart ki, *Hohenlohe-Kraft* porosz herceg ugyanezen az alapon *német* csapatot alkalmaz magyarországi korcsmájában. Nyilván úgy gondolkodik, hogyha a budapesti kiskorcsmárosok Kaszás-féle német ipartársulata epedek a *német* „organ” után, a Zár községi magyarok is majd csak beveszik a német szót. A Zár községbeli szegény özvegy korcsmárosa különben *Hohenlohe-Kraft* porosz hercegnek juttatott újabb italmérségi engedély kiadása ellen ügyvédje útján a kézmárki főszolgabíróhoz folyamodott, minthogy a *herceg konkurrencziája* őt teljesen tönkretenné. Bizony, ha már törvénybe volna iktatva a vendéglős és korcsmáros iparnak képesítéshez kötöttsége, úgy *Hohenlohe-Kraft* keresztély porosz főmagassága sem lehetne korcsmáros Magyarországon. Mert lehet ugyan ő jó német birodalmi herceg, de magyarországi korcsmárosnak csak — kontár.

**Színházi nagyvendéglő Budapesten.** Budapesten a most meglevő színházakkal kapcsolatban nincsen vendéglői kiszolgálás, legfőképpen csak czukrázda. A régi Nemzeti Színház épületében híres volt a *Szikszay*-féle nagyvendéglő, melynek kitűnő magyaros ételei, kiváló borai oda vonták rendszeren a vidékről Budapestre rándult közönséget is. A Józsefvárosban, a Tisza Kálmán-téren most épül a *Népopera*, melyvel kapcsolatban, ugyanezen épületben nagyvendéglőt és kávéházat is létesítenek, — hír szerint olyan arányt — hogy az esetleg a nézőtérrel elférő három zer embert is befogadhassa és kiszolgálhassa. Az a fő, hogy azután ebben a színházi nagyvendéglőben olyan gyakorlott és képzett magyar vendéglős legyen, aki lelkiismeretes kiszolgálásával, magyaros ételleivel, jóboraival csak elismerést szerezzen a magyar vendéglős iparnak, mint ar inó elismerést szerzett mindenkor a régi Nemzeti Színház köztisztviselőiben álló, volt vendéglőse *Szikszay* Ferencz bátyánk és méltó utóda *Éhm* János tisztelt barátunk.

**Bezárt vendéglők és korcsmák.** Az az egész művelt világot mély részvétellel éitöltő nagy szerencsétlenség, mely a földrengés által a magyar alföldi metropolist, Kecskemétet romokba döntötte, a nagy város sok ezer polgárai sorában tönkretette a kecskeméti vendéglősöket és korcsmárosokat is, vagy azoknak nagyobb részét. A földrengések következtében ugyanis *Kecskeméten az összes vendéglők és korcsmák is annyira meg-*

*rongálódtak, hogy azokat egytől-egyig be kellett zárni.* Nemcsak a templomi harangok, hanem a vendéglői vidámságok is elnémultak a nagyon szomorú városban. Több polgári vendéglős, korcsmáros, akinek a földrengés előtt még saját háza, vendéglő-üzlete volt, most koldus szegényen kesereg ezeknek omladékain. Több ilyen tönkrement kecskeméti korcsmáros most Budapesten keres megélhetést. A napilapok kishirdetéseit közt kérnek Budapest háztulajdonosaitól házmesteri állásokat. Pedig kár így elcsüggedni. Kecskemét újra épül s maga a nagy építkezés is sok ezer embert foglalkoztat s naponta még több ezer koronát hoz forgalomba. Kecskemét kétségtelenül szebb lesz, mint volt. Valamikor feljög ott még hatványozottabban virulni a szállodás és vendéglős Ipar is.

**A nők törvényes kitalása a vendéglőkből.** Nem nálunk Magyarországon, de nem is Európában történt. Amerikában, Washington államban nemrég törvényt hoztak az iszákosság lehető korlátozására. Ez az új törvény nem is pénzbírsággal, hanem egyenesen fogházzal bünteti azokat a vendéglősöket és korcsmárosokat, kik ittas vagy csak rendetlenkedő, vagy már büntetett előéletű embereket bocsájtanak be helyiségeikbe. A Washington állambeli vendéglősnek korcsmárosnak tehát azt is le kell olvasnia új érkező vendége arcáról, hogy volt e már büntetve vagy sem. Ez a törvény azt is megtiltja a vendéglősöknek és korcsmárosoknak, hogy nőket abba a helyiségbe, ahol isznak, beereszsenek. A washingtoni állampolgár tehát nyugodtan iszogathat törzsvendéglőjében, baráti társaságban, nem kell neki attól félnie, hogy reá ront kedves élete párja és hazaparancsolja. A washingtoni államkormány meg van győződve, hogy ez iszákosság elleni törvényalkotásukat az egész művelt világon utánozni fogják.

**Elmaradt országos borvásár.** A „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete” a nyár folyamán Budapesten országos borvásárt akart rendezni, mint már néhány előző esztendőben is rendezett. Mivel azonban az egyesület által beszerzett bornyilvántartási adatok azt igazolják, hogy Magyarországon ez idő szerint nincs kellő mennyiségű eladásra szánt bor, az 1911-ik országos borvásár megtartását jobb bortermő esztendőre halasztották.

**A vendéglősipar képesítéshez kötése — Ausztriában.** *Dr. Weisskirchner* volt osztrák kereskedelmi miniszter nemrég nagyobb beszédet mondott a bécsi ipartanács egyik ülésén, mikor is programba foglalta iparpolitikájának teendőit. E programhoz tartoznak a *szikvizgyártdsnak* állami engedélytől való függővé tétele. A *korcsmáros, vendéglős és szállodás iparnak a törvényes képesítéshez kötése.* Mig minálunk a szállodás, vendéglős és korcsmáros ipar gyakorolhatásának törvényes képesítéshez kötése csak a vendéglősség követelése — igaz, hogy három évtizedes jogos követelés — a már lassankint mathuzsálemi idő óta készülő új ipartörvény keretében, addig úgy látszik ez Ausztriában már a közel megvalósulás stádiumába jutott. Ugy látszik, e fontos iparpolitikai alkotás terén az osztrákok ismét egy lépéssel megelőznek bennünket.

**Ez is korcsmai reklám.** Ma már hirdetés reklám nélkül semmiféle üzlet sem virágzik a világon, még a falusi foltzóvargaság sem. A termelő magasztalja terményeit, az iparos készítményei jóminőségét, a kereskedők hirdetésekben és azokon kívül egymást licitálják tul portékájuknak agyon-dicsérésével, amely magasztalások azonban

a legtöbb esetben nagyon távol állanak a szolid valóságtól. A kávékosz azzal licitálnak reklám dolgában egymásra, hogy melyiknek fényesebb, czifrább az üzleti helyisége és melyik szerződött elsőbrendű zenekart vendégei mulattatására. Ma már lejártak azok az idők is, mikor a régi, jó magyar korcsmárosok joggal mondhatták, hogy a jó bornak nem kell czéggér. Ma már nagyobb városokban, kivált Budapesten anynyi az egymással versenyző vendéglő, korcsma, hogy bizony annak, aki azt akarja elérni, hogy tömeges vendéglátója legyen, reklamirozni, minél szélesebb körben hirdetni kell üzletét, különösen ha új, kezdő a vendéglős, vagy korcsmáros. A reklamirozásnak — bár szerény keretben — még is eredeti módját találta ki most egy budai kiskorcsmáros. A Császárfürdő kertjében így nyaranta tudvalevőleg délutánonként mindig katonazenekar játszik. Az illető kiskorcsmáros, akinek üzlete a fürdő mellett van, gondolt merészet és nagyot s nagy betűs, kiabáló reklám plakátot ragasztott ki a korcsmája oldalára, melynek szövege a következő:

*Ide a császárfürdői zene áthallatszik!*

Hát reklamnak ez is reklám. Még pedig olcsó és eredeti reklám.

**Mikor a pinczér figyelmes.** A vasuti vendéglőben egy kereskedelmi utazó ügynök a vonatatlakozás idejét várja. Ezalatt eszébe jut, hogy jó volna néhány sort irni otthon buslakodó feleségének. Odaszól a pinczérhez:

— Van képes levelezőlapjuk?

— Van kérem...

A pinczér elsiel s csakhamar visszatér egy nagy csomag képes levelezőlappal. Az ügynök sokáig keresgél, de csak kétféle levelezőlapot talál. Az egyik a kis város artézi kutját, a másik a nagyvendéglőt ábrázolja. Egyik sem tetszik.

— Mondja, kérem, nincs másfajta levelezőlapjuk? Valami szebb.

— Van kérem, egy... szép... színes... — válaszolja a pinczér.

— Hozzon hát abból!

A pinczér mentegetődzik:

— Nem akartam... mert, úgy hiszem, az a képes... már bocsánatot kérek, de uraságodnak talán kellemetlen lett volna... mert ha... jól látom... tetszik tudni a valása miatt...

— Hát mit ábrázol az a képes lap?

— A római katolikus templomot.

**A hajópinczerek fizetése.** Fiumében — mint a napilapok bőven megírták — az „Ungaro Croata” tengerhajózási társaság hajóin kiütött a matrőzsztájk, melyhez már nemcsak a kormányosok, fűtők, gépészek, hanem a hajótermek személyzete is: a pinczerek, szakácsok és kukták is csatlakoztak. Ebből az alkalomból kimutatásokat közölnek a hajószemélyzet díjazásáról s ezekből megtudjuk, hogy a tengerjáró hajók éttermi személyzetének a teljes ellátáson kívül — amelybe a bor, sör is beleértetik — mennyi a havifizetése. Ezek szerint a szakács kap havonként 80—180, a pinczér 45—75, 14—30 koronát. Aki nem iszik szeszesitalt, az annak pótlásául még havi hat koronát kap. Mindenesetre nem sok fizetés, de tisztán megmarad, mert azt hónapközben a hajón nem lehet elkölteni. A mi szárazföldi, különösen nagyobbn vendéglőbeli pinczereink, szakácsaink általában jobban vannak fizetve. Ami a borralvalót illeti, a hajó utasai is juttatnak borralvalót s ennek elfogadása ellen a hajópinczerek nem tiltakoznak. A hajók éttermeinek pinczerei általában gyakran változnak. Az Amerikába vagy hasonló nagy távol-ságba közlekedő hajókon csak egy-egy

utra szerződtek a pinczereket, akiknek érteniük kell a hajóutasok többségének nyelvét. Ha például ötszáz magyar ember utazik egy „Cunárd” hajón Amerikába, ezek kiszolgálására azonnal alkalmaznak két magyar pinczért. Általában mióta csak nagyobb arányokat öltött a magyarok Amerikába való kivándorlása, azóta sok magyar ifju lépett a hajóéteri pinczéri szolgálatba.

**Azok a budapesti új magyar nevek.** Bár-  
czy István Budapest székesfőváros polgár-  
mestere és Pattay Róbert osztrák keresz-  
tényszocialista képviselő ennek a kis his-  
tóriának a szereplői.

Most, hogy a legutóbbi delegáció Bu-  
dapesten tartotta meg tanácskozásait,  
Pattay osztrák képviselő is Budapesten  
időzött és Bár-  
czy polgármester tanácsára a „Pannonia” szállodában vett lakást.  
Bár-  
czy István polgármester, aki midőn  
Glück Frigyesel, a „Pannonia” tulajdono-  
sával utazott külföldre, Bécsben találkozott  
Pattay képviselővel és megkérdezte tőle:

— Hogy érezte magát a Pannoniában?  
— Nagyon jól, sőt kitűnően — vá-  
szolta Pattay — csak az az egy volt a  
kellemetlen, hogy antiszemita képviselő  
létemre polgármester ur szíves tanácsára  
olyan szállodában laktam, ahol a tulajdo-  
nos is zsidó, a kávéházas is zsidó.

— Bocsnát — szólt meglepődve Bár-  
czy — de sem Glück Frigyes, sem Pelzmann  
nem zsidók. Pláne Glück ev. egyház fel-  
ügyelő.

— Már pedig a nevük arra vall, hogy  
azok.

— Nos igen — tisztázta a dolgot ne-  
vetve Bár-  
czy polgármester — úgy va-  
gyunk mi most akiknek nálunk Budapesten  
régi német nevük van, azok magyarok és ke-  
resztények, akiknek pedig új magyar  
nevük van, azok bizonyára zsidók.

Ujvidéki „Orient” ásványvíz. Az Ujvidéki Városi  
Artézi Gyógyfürdő néhány hét óta „Ujvidéki  
Orient Ásványvíz” elnevezéssel egy lithiumtar-  
talmú kristálytisza, bakteriummentes, üdítő, fris-  
sítő szénsavval telített asztali és borított hoz for-  
galomba, amely rövid idő alatt meghódította az  
egész országot. Rittkán ipasztható az ásványt  
víz kereskedelemben oly forrongás, mint amilyen-  
ez az új ásványvíz előidézett. Nemesak a palacz-  
kok gyönyörű kiállítására, nemesak annak páratlan  
olesósága de magának a víznek mindenki által  
elismert kitűnő és pompás savanykás íze, ame-  
lyet a legkiválóbb orvostanok is mint gyógy-  
vizet is ajánlanak érthetővé teszik azt az általá-  
nos elismerő fogadtatást, amelyben ezt az új  
ásványvizet országszerte részesítették. Meg-  
gyeizzük még, hogy ezen kitűnő ásványvíz egy  
volt szaktársunk, Mayer József volt ujvidéki  
szállodás, a Grand-Hotel Majer tulajdonosának  
vezetése alatt kerül forgalomba és kollegiális  
szempontból is megérdemli a vendéglősök és  
kávésok érdeklődését.

**Hóni gyártmány.** Elsőrendű folyékony száraz szén  
savat ajánl könnyű 10, 15, 20 kilogramm aczél-  
tartályokban az „Egyesült Magyar Szénsavgyár-  
rak” Budapest, IX., Soroksári-ut 30. Pontos ki-  
szolgálás.

**Császárfürdő Budapesten.** Nyári és téli gyógyhely  
az Irgalmasrend kezelése alatt. Kénes hévívíz  
gyógyforrásai páratlanok. Ezek a források bő-  
ségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi  
fürdőjét úgy mint a gőzfürdőt és népgőzfürdőt, az  
egyes- és közös külön női- és férfi-iszapfürdőket  
(iszapborogatások), márványkád-, porcellán- és kő-  
fürdőket, valamint török- és horgánkád-fürdőket,  
továbbá a hőlég-, szénsavas- és villamosfürdőket.  
Ezekből s dus gyógyforrásokból kapja vizet a  
continensen egyedül álló női- és a férfi-uszoda is.  
A Császárfürdő kiváló gyógyító ereje nemesak  
csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem  
sok más betegségnek is általános elismert.  
lvókurája kitűnő gyógyhatású hurutos légző-  
szerveknél és altesti pangásoknál. Lakoszobái  
kényelmesek; berendezésük a különböző igények-  
hez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintet-  
ben szoliditás. Gyógy és zenedij nincsen. Pros-  
pektust ingyen és nérmertve küld az Igazgatóság.

Száz esztendőt is megér:  
Ha „Ilona artézi vízzel” él.

## NYILT-TÉR.

A kiváló bőr- és  
lithiumos gyógyforrás

**SALVATOR**

kitűnő sikerrel használtatik  
vesebajoknál, a húgyhólyag bántalmainál és  
köszvényénél, a czukorbetegségnél, az emész-  
tési és lélegzési szervek hurutjainál.

**Húgyhajtó hatása!**

Vasmentes! Könnyen emészthető! Teljesen tiszta!  
Kapható ásványvízkereskedésekben vagy a Színye-Lipóczy  
Salvatorforrás Vállalatnál Budapest, V. Rudolfraknart 8.

**MATTONI-FÉLD**

**GISSHÜBLER**

természetes  
égyényes  
SAVANYÚVIZ.

Zseliz (Bars megye) község Elöljáróságától.

## Hirdetmény.

Zseliz község tulajdonátképező

## nagyvendéglő

szeptember hó 1-től 6 évre haszon-  
bérbe adatik.

Árverés augusztus 15-én reggel 9 óra-  
kor a közjegyzői irodában lesz megtartva,  
melynek feltételei ugyan ott betekinthe-  
ők. A vendéglő élénk forgalmu, ipartársulat,  
Gazdakör és Casino helyiségekkel és 3—4  
szálló szobával bir.

Bővebb felvilágosítással szolgál az Elöl-  
járóság.

Zseliz, 1911. július 11.

(1—2.) Elöljáróság.

## Hirdetmény.

Hohenlohe-Oehringen Kraft Keresztély  
herczeg ur ő fensége tulajdonát képező  
Felső-Hágin és a Poprádi-tó partján levő

nagyforgalmu nagy vendéglő,  
nagy szálloda

fürdőház, vendégszobák 1911. évi október hó  
15-ig javorina uradalmi igazgatóságához be-  
nyújtandó zárt írásbeli ajánlatok utján 1912.  
évi május 1-től kezdődő 6 évre bérbe fognak  
adatik. Az írásbeli ajánlathoz 3000 korona  
bánapénz melléklendő.

Az árverési feltételek, — melyek az  
ajánlattevőkre kötelezők s amit az ajánlat-  
ban kifejezetten el kell ismerni — továbbá  
a netán szükséges összes felvilágosítások  
Hohenlohe Oehringen herczeg ur ő fensége  
javorinai (Szepes m.) uradalmi igazgatóság-  
ánál és Dr. Szántó Márk és Dr. Szántó Ig-  
nác ügyvédek irodájában Késmárkon meg-  
tudhatók.

A bérlemény 1911. évi augusztus 1-től 15-éig  
Brunnsteiner vadászról való előzetes jelent-  
kezés esetén megtekinthető.

Az 50 év óta fennálló  
Stolz-féle vendéglő

Szászsebesen szabad kézből eladó.

Stolz Albertné

a vendéglő tulajdonosa.

## Eladó szálloda.

Negyvenezer lakossal bíró megyeszék-  
helyi városban, Nyiregyházán a város fő-  
utcájában, a mai kornak megfelelőleg épít-  
ett szálloda és vendéglő 14 vendégszobával  
és egy hold nagyságu két utcára nyíló  
kerthelyiséggel, melynek egész területe szé-  
pen be van fásítva és nyári mulatóhelynek  
van berendezve, külön álló fásított és bok-  
rosított fülkékben vannak az asztalok egy-  
mástól elkülönítve és villanyvilágítással van  
az egész mulatókerthelyiség is berendezve,  
a kertben van nyári és téli tekepálya vil-  
lanyvilágítással, nagy veranda melyben tánc-  
mulatságokat szoktak tartani, teljes beren-  
dezéssel azonnal eladó.

Az eladásra nézve bővebb felvilágosítás-  
sal szolgál a tulajdonos, Jurás Lajos, aki  
ezen üzletet 25 év óta vezetem és most  
nyugalomba vonulásom végett legkedvezőbb  
feltételek mellett örök áron eladom.

(1—6.) Jurás Lajos Nyiregyházán.

## Társ kerestetik!

Betegség miatt keresek 4—5000 koroná-  
rendelkező szakképzett hivatásos vendég-  
lőst október 1-ére vendéglő átvételre kap-  
csolatosan baromfi és sertésenyésztéssel,  
amely társulasa befektetett tőke után  
legalább is 100—150%o tiszta jövedelmet  
hoz, Bővebb felvilágosítást ad Szemkő  
Györgyné, Rákoskeresztur nyaralón.

## Hirdetmény.

Ujfehértó község piacsterén épülő  
bérházban kávéház, vendéglő,  
(fehér és piros teríték) korcsma, ven-  
déglős lakáz, 300 m. nagyságu disz-  
terem, 3 üzleti helyiség, takarékpénz-  
tár és kaszinói czelokra alkalmas  
helyiségek, 3 mézárshék és pinczék  
folyó évi december hó 1-től kez-  
dőddőleg a községi előljáróság által  
haszonbérbe adatnak.

Részletes bérlési feltételek a köz-  
ségi főjegyzői irodában a hivatalos  
órák alatt megtudhatók.

Ujfehértó, 1911. július 20.

Az előljáróság.

## Lajosmizsén

már 14 év óta a saját házamban  
levő szálloda, kávéház, étterem, sör-  
csarnok, fedett kuglizó és kerthelyi-  
ség, ez mind teljesen berendezve,  
öregség miatt 12.000 forintért örök  
áron eladó az vételhez 4000 forint  
okvetlen szükséges.

Diamant Mór  
tulajdonos.

## Magyarádi

fehér bor 1910. évi termés 360 hl. eladó.  
Hektoliterje 48 korona. Eladó még 70 hl.  
1901., 1902., 1905-k-i óbor. Ügynököt nem  
díjazok.

**HADY ANTAL** Arad-Csanád  
vasúti főellenőr  
Magyarád, (Arad megye).

**Ó - BOR ELADÓ!**  
50—60 hektoliter, hektója 50 korona.  
**SEIBEL, NAGYPERKÁTA.**

## Fehértemplomban

a város közepén 40 év óta fennálló  
„Szőlőfürdőhöz” címzett

### k á v é h á z

eladó. A kávéházhoz a következő helyiségek tartoznak: 1 nagy kávéház billiárdal, mellette 3 nagy utcai vendégszoba, 2 nagy lakosztály, 1 söntés, 1 konyha, 9 teljesen újonnan berendezett szállodai szoba, 2 szalmakiosztószoba, 1 kuglizó, 2 udvar, nagy pincze, 1 kocsiszin, 1 fűkamra, istálló, dupla bejárati kapu stb. Az egész ház berendezéssel együtt jutányos feltételek mellett azonnal 25.000 koronaért eladó. Vételhez 12—15.000 korona szükséges. Bővebb felvilágosítással szolgál

**BECKER M. FIA**

Fehértemplom, (Temes m.), Becker-utca 18.

Ugyanott eladó néhány száz hektoliter saját termései bor:

1908. évi ó-fehér hegyikőssiller . . . . . —  
1909. . . . . —  
1909—10. évi hegyi vörösbör . . . . . —  
1910. évi hegyi fehérbor . . . . . —

hektoliterenként. Ezenkívül garantált, tiszta szilvium és törkölyt 20<sup>35</sup>/100 á 260 korona per Strich. Csak nagyban ab pinczéből.

**BECKER M. FIA szőlőhegybirtokos, Fehértemplom.**

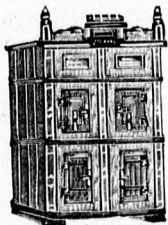
## BOR ELADÁS.

30 htó. 1904. évi fehér pecsenye  
15 „ 1904. „ vörös „  
60 „ 1007. „ fehér „  
700 „ 1910. „ „ asztali  
80 „ törköly-pálinka.

Az eladás nagyban úgy, mint kicsinyben (transport hordónként) **gyorokmènesi pinczéből** eszközöltetik.

**Vojtek Alajos** szőlőbirtokos,  
**Arad.**

## Jégszekrényeket



a legjobb kivitelben készit és szállit. 50% jégmegtakarítás 40% ármeztakarítás.

**Mendelovits Farkas**

jégszekrénykészitő

Bpest, VII., Rákoczy-ut 64.

## Eladó szálloda, vendéglő, kávéház

egy nagy vidéki városba 18 vendégszoba a legmodernebbül berendezve, aranybányának mondható, a tulajdonos visszavonul. Cím a kiadóhivatalba, kedvező feltételek. (1-6)

**MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ**  
**BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ**  
**BAKTERIUMMENTES** természetes ásványvíz  
ÜDIT-GYÓGYIT. KAPHATÓ MINDENÜTT.  
Budapesti főraktár: Eötvös-utca 41. Telefon 86-53.

## GROSZ ÖDÖN

□ **ÉS ALBERT** □

országos adás-vételi irodája

Budapest, VI., Semmelweis-utca 4.

Számos elismerőlevél! — Telefon interurban

18—68, 19—73, 24—32, 86—40, 147—99.

## ANIMO



MURAKÖZI  
PEZSGÓGYÁR  
RÉSZV.-TÁRS.  
CSÁKTORNYA.

Borral legjobb a valódi  
**KRONDORFI**  
savanyuviz-fröccs.

## Az ujvidéki „Orient” ásványvíz

lithiumtartalmu, kristálytisza, bakteriummentes, üdítő, frissítő, szénsavval telített természetes

asztali és bor-ital.

Magyarország legolcsóbb ásványvize

meghódította az egész országot. Vendéglősök és kávéosok részére **rendkívüli** (1—10.) árkedvezmény.

Kérjünk árajánlatot!

Remek kiállítású palaczkok! Fröccsökhöz igen alkalmas!



Tokaji Bortermelők Társasága R. T. TOKAJ

Elnök: Herceg Windisch-Graetz Lajos.

Ajánlja kiváló minőségű valódi

**TOKAJI BORAIT**

Ezen felséges ital adja meg a kelő kedvet az igazi mulatságra.

Előkelőbb és olcsóbb ital, mint a pezsgő.

Próbarendelésre alkalmas hordócskák:

60 liter 1908. évi asztali bor . . . . . K 56-10  
60 liter 1907. évi pecsenye bor . . . . . K 66.—

Próbarendelésre alkalmas ládaküldemények:

20 palaczk 0-7 liter 1904. évi szamorodni bor . . . . . K 31.—  
12 palaczk 0-5 liter 1904. évi 2 puttonos édes aszbor . . . . . K 33.—  
10 palaczk 0-7 liter 1904. évi szamorodni és  
10 palaczk 0-5 liter 1904. évi 2 puttonos édes aszu bor . . . . . K 43.—

Különlegesség: Herceg Windischgraetz várpinczészet eredeti töltése rajnai palaczkokban: tokaji kiváló minőségű pecsenye bor: 0-7 literes palaczkja 1-15 korona, 0-35 literes palaczkja 0-65 korona. — Egy próbálada 40 palaczk.

Hordóért, ládáért, csomagolásért semmit sem számíttunk fel. A megrendelőt vasuti állomásáig teherárúként bérmentve szállítunk minden küldeményt.

## BORHEGYI F borkereskedő.

Budapest, V. kerület, Gizella-tér I. szám

Pinczék: Budafokon és V. kerület, Dorottya-utca 8. sz.

Ajánlja a legjobb:

francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket gyári áron.

Belföldi borait az első hírneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítettek.

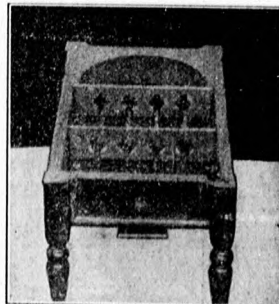
## Az „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET”

császári és királyi udvari szállítók

**KOLOZSVÁROTT.**

Sürgönczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállításon elsőrendű érmekeket nyert tisztán kezelt és kifizető minőségű fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait. Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.



## Podoletz Ferencz

saját találmányu szabadalmazott  
játékasztala

mely egyszerű szerkezete mellett teljesen igazságos játékot tesz lehetővé, amennyiben kizárja azt, hogy a játékosok a játék, menetét bármiképp is befolyásolhassák, vagy ügyességüket érvényesíthessék, úgy hogy a játékosok mindenkor tökéletesen egyforma esélyvel játszanak és a nyeresés pusztán csak a véletlentől függ. Vendéglősöknek és kávéosoknak nélkülözhetetlen jövedelmező tárgy, amennyiben a pinkapénzzel állandó jövedelmi forrást képez. Megrendelhető a fentlálónál

**PODOLETZ FERENCZ** vendéglősnél  
Budapest, VIII. ker., Mátyás-tér 10. szám.

**Najman József** hentes-mester Budapest, VIII., Német-  
 utca 21. sz. Szállit vendéglősök, kávé-  
 sok, korcsmárosok stb. részére a legjobb minőségű virstliket,  
 kolbászokat napi áron. Megrendelések pontosan teljesítettek.

# Dr. SZULY ALADÁR

élelmiczikék és fűszer  
 nagykereskedése

PÁRATLANUL GAZDAG KÜLÖN CSEMEGEOSZTÁLY

Budapest, Muzeum-körut 23.

A világhírű francia DELBECK & Comp.  
 reimsi pezsgőbor-gyár

magyarországi főlerakata

Dr. Szuly Aladár



Dr. Szuly Aladár

Válogatott fűszerárak,  
 mindennemű bel- és kül-  
 földi csemegék, magyar és  
 francia pezsgőborok, rum  
 és tea, liqueurök, sajt, vaj,  
 kassai, prágai sonka fel-  
 vágottak, gyümölcsök stb.  
 stb. raktára.

Alapított  
 1825.



Alapított  
 1825.

# HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállító.

Különlegességi  
 jegy.



Különlegességi  
 jegy.

„GENTRY CLUB”  
 a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

## A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyielemezése.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett »Kristály« forrásból származó vízminta vizsgálatának eredménye:

A víz hőmérséke . . . . . 25,3 C°  
 A víz fajsulya 18 C-on . . . . . 1.0008

Chemiai vizsgálat.  
 1000 gr. vízben találtatott:

Kalium (K) . . . . .	0,0093 gr
Natrium (Na) . . . . .	0,0334 <
Calcium (Ca) . . . . .	0,1268 <
Magnesium (Mg) . . . . .	0,0465 <
Aas (Fe) . . . . .	0,0004 <
Chlor (Cl) . . . . .	0,0331 <
Sulfat (SO <sub>4</sub> ) . . . . .	0,1181 <
Hydrocarbonat (HCO <sub>3</sub> ) . . . . .	0,5002 <
Siliciumdioxid (SiO <sub>2</sub> ) . . . . .	0,0169 <
Szénsav (CO <sub>2</sub> ) 44,66 cm <sup>3</sup> . . . . .	0,0880 <

Organikus anyagot, ugyszintén salétomsavat és ammoniákat a víz nem tartalmaz és így a »Kristály« forrásvizet igen tiszta calcinm és magnesium-hydrocarbonatos ásványviznek minősítjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami Bakteriologiai Intézet ezen vizet tisztának és kifogástalannak minősítette.

Budapest, 1908. márczius 17-én.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet Budapesten.

M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke . . . . . 25,75 C°  
 A víz fajsulya 17,5 C-on . . . . . 1,00074

A víz fagyáspontja 0,035 C, osmosis-nyomás 0,421 atm., elektromos vezetőképessége 0,0008661 ohm. cm.

Chemiai vizsgálat.  
 1000 gr. vízben találtatott:

Kalium (K) . . . . .	0,0070 gr.
Natrium (Na) . . . . .	0,0328 <
Calcium (Ca) . . . . .	0,1328 <
Magnesium (Mg) . . . . .	0,0252 <
Vas (Fe) . . . . .	0,0004 <
Chlor (Cl) . . . . .	0,0338 <
Sulfat (SO <sub>4</sub> ) . . . . .	0,1118 <
Hydrocarbonat (HCO <sub>3</sub> ) . . . . .	0,5194 <
Siliciumdioxid (SiO <sub>2</sub> ) . . . . .	0,0170 <
Szénsav (CO <sub>2</sub> ) . . . . .	0,0878 <
összes szénsav (CO <sub>2</sub> ) . . . . .	0,6425 <

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételű ásványviz se ammoniát, se salétomsavat, sem saalétromossavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s így a chemiai analysis alapján a »Kristály« forrás igen tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos ásványviznek miújsítendő.

Budapesten, 1900. április 12-én.

A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

Dr. Hankó Vilmos a chemia tanára; a m. tud. akadémia tagja: A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium hydrocarbonatos ásványviznek tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében kristálytiszta, ideálja a tiszta ásványvizeknek. — Budapest, 1904. július 20. Dr. Hankó Vilmos s. k., a chemia tanára, a magy. tud. akadémia tagja.

A »Kristály«-forrás szénsavtelítés nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a francia Évian és St. Calmier forrásokat. Évian-Cachat forrás: 1000 gr. vízben 0,3172 gr. ásványi alkatrészt, 0,2732 gr. szénsav, összesen 0,5904 gr. St. Calmier-Badoit forrás: 1000 gr. vízben 0,2404 gr. ásványi alkatrészt, 0,3319 gr. szénsav, összesen 0,5723 gr. Szt. Lukács-fürdői »Kristály«-forrás: 1000 gr. vízben 0,5208 gr. ásványi alkatrészt, 0,4524 gr. szénsav, összesen 0,9832 gr.

A »Kristály«-forrás több ásvány-alkatrészt és több természetes szénsavat is tartalmaz, mint e két világhírű és a francia kormány által közérdekű jelleggel felruházott gyógyvíz.



**PANNONIA SEC**  
HÖLLE PEZSGÖGYÁR  
= BUDAÖRS. =

## HIRMANN FERENCZ

rézáru-gyára

Budapest, VII., Csányi-utca 7. sz.

Készít gőz-, víz- és légszuszévatékhoz szükséges rézárakat. Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnyomással, valamint mindennemű rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsúlyokat. — Alapított 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállításon az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.



SIPKULUSZ LAPJA

Magyarország legkedveltebb élcslapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre . . . . . 6 frt  
Fél évre . . . . . 3 frt  
Negyed évre . . . . . 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker., Röck Szilárd-utca 4.

## Andrényi Kálmán Sec

Hagyományos francia módszer.

Kapható minden fűszerkereskedésben, kávéházban, vendéglőben.

## LITTKÉ L.

pezsgőborgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utca 3.



Frigyes főherczeg ő császári és királyi fensége, Salva-tor Lipót ő cs. és kir. fensége és „Nemztközi Háló-kocsi” és „Európai Express Vonat-társaság” szállítója.

PEZSGŐFAJOK:

„SPORT GRAND VIN SEC”, „CASINO EXTRA SEC”, „FORENLAND” (savanykás) „BRITANIA EXTRA DRY” (cukor nélk)

Kartellen kívül

Kartellen kívül

## Duppai István Ferenc

kartellen kívül álló szappan- és gyertyagyár, valamint csontfőzde- és fagyúolvasztó cég. A t. szállodások és vendéglősök szives tudomására adja, hogy csonttért és konyhazsírért a legmagasabb árakat fizeti. Szappan és fagyúgyertya a legolcsóbb árak mellett. — Becserélés zsíradék szappanért. — Kiváló tisztelettel

Duppai István Ferencz

Budapest, IX. kerület, Soroksári ut 118. sz. Telefon 79—74. — Telefon értesítésre személyesen megjelen.



## „Gyártelep“

Sörfőzde Részv.-Társaság

Temesvárott.

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdéje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló dupla korona sörét, azonkívül kitűnő minőségű márcziusi, udvari, dupla márcziusi bajor, bak, stb. sörét.

Árjegyzékkel szívesen szolgál a vállalat. Budapesti főraktár: IX., Gyp-utca 58.

## Pinczerek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczerek, kiknek oldalzebtárca (papirospénz) vagy pinczértáska (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs jöbblet külön beillesztve, hanem a felsőrész az aljával egy darab-ból készült — a legújnyosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

## Molnár Vilmos

kesztyű- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körút 28. szám. (Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlégességek: tucatszámként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányú göröcsér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönbözőbb betegápolási cikkekben.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja. 1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.

Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

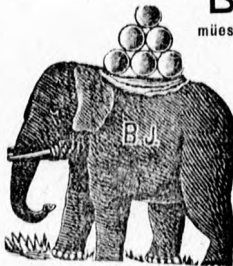
## A KRISTÁLY

forrás szénsavval telített ásványvize hasznos ital étvágyzavaroknál és emésztési nehézségeknél. A legtisztább és legegészségesebb asztali és borvíz. — Hathatós szomjesillapító. — Vidékre és külföldre fuvardíjmentes szállítás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelítés nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló enyhesége folytán pótolja a francia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdői Kút-vállalat Budán.

## BEITZ JÁNOS

műsztergályos dáko és billiárdgolyó gyá



Raktáron tartok Carambol és fordító billiárdokat, márvány asztalt, „Thonet” székét, csillárokat és mindenféle ksréházi berendezéseket.

**BUDAPEST,**  
VI. Akácza-ú. 56.  
TELEFON 81—90.

## Iparsó

fagyalt, jegeskávé, hidegkészítmények előállításánál a jég szószára, valamint hűtőkészülékekhez. Minden felvilágosítást és értesítést szóbeli vagy írásbeli kérdészködéskére díjmentesen nyújt

A Magyar Királyi Sojvédék Vezérügynöksége  
BUDAPEST, V., Váci-körút 32. sz.

## A városligeti gyógyforrás

szénsavval telített kellemes ízű

**ILONA**

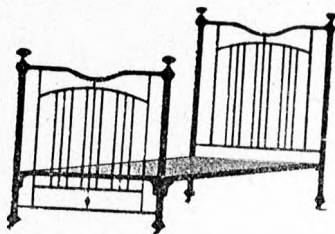
artézi  
ásványvize

legyen mindennapi italod. Telefon 50—72. Megrendelési cím: Artézia r.-t., Budapest, VII. ker., Egressy-ut 20/c. Telefon 50—72.

## SZULTÁNFORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kutkezelőség Eperjes. Megrendelhető a Magyar Ásványvíz forgalmi és kivitel társaságnál, Budapest, Baross-ú. 43. Telefon 162-84



Szálloda berendezések

## Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

**Budapest.**

Gyár: IX., Liliom-utca 8. szám. (Saját házában.)

Mintaraktár és iroda: VI., Andrássy-ut 32.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat vas- és rézbutorban, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

## Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgár.

Császári és királyi szabad. jégsekrenygyár.

**Budapest, VII., Dob-utca 90. sz.**

Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

## Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya  
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utca 6.  
Telefon szám: 52—59.

Palaczkör osztálya: X. kerület Kőbánya.  
Telefon szám: 56—58.

# SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII. ker., Práter-utca 47.

telefon 57-22.

Károly István főherceg, Angol porter sörének főraktára, Dreher Antal söröződei részvény-társaság főelárusítója. Az „Első Magyar Részvény Söröződe” főelárusítója.

**Ujabbán**, számolva a nagyközönségnek a müncheni sörök iránt egyre növekedő előszeretettel elhatározta, hogy tisztelt vevői részére ezentul **eredeti müncheni** sört is fog állandóan raktáron tartani. E végből kiválasztotta a sok közül a legjobbat — a legkevesebb reklámmal dolgozó és mégis leghíresebb — Amerikában nagymértékben exportáló

Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A. G. müncheni nagy söröződét és ennek képviselőjét Magyarországra, Horvátországra, Bosznia és Herzegovina területére átvállalta. Kőbányai sörökön kívül tehát ezután állandóan raktáron tartok

Kiviteli barna müncheni sört is úgy  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$  és  $\frac{1}{1}$  hordókban mint palaczkokban és kérem a nagyérdemű közönség, valamint az ismételárusítók hatalmas karát, hogy megrendeléseikkel szerencséltesse nek, eleve is a legfigyelmesebb pontos kiszolgálást ígervén.

Kiváló tisztelettel

**SCHÄTZ JÓZSEF**  
sörnagykereskedő

Budapest, VIII., Práter-utca 47.

# Pfeiffer Károly

kereskedelmi-műkertész, csokor és koszorukötészet, kertalakítás tervrajz és költségvetés szerint

**Kispest, Templom-tér.**

Állandó raktár élő- és műkoszorukból, a kispesti körök, egyetek és a legtöbb gyáraknak szállítója, köztük többektől elismerő oklevél. Szállodák, éttermek, kávéházak és téli kertek díszítését elvállalja.

Eljegyzési, menyasszonyi, háli, névnap és alkalmi csokrok, virágfüzerek (Girlandok), termék díszítéséhez babér és téli zöldből és pálma levelekből, kocsidísz a legrövidebb idő alatt pontosan eszközöltetik. Levágott rózsák és szegfűk a napi árban kaphatók.

Kert-alkatást és átalakítást tervrajz és költségvetés szerint. Gyümölcsfák, diszfák és diszcserjék, fenyőfák és különféle nyári és téli virágok a legjobb fajokban. Magas törzsű rózsafák, szomorú, felfutó és gyökérmentes rózsák a legjobb fajokban kaphatók.

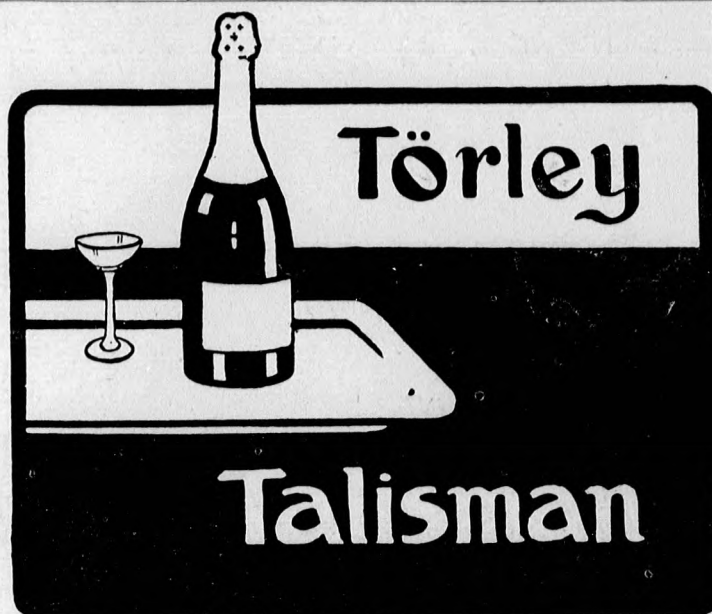
Megrendelések pontosan teljesítettek. A nagyérdemű közönség szives támogatását kérve maradtam

tisztelettel

**Pfeiffer Károly**

kereskedelmi-műkertész

Kispest.



# SZIMON ISTVÁN

fűszer, csemege, főzelék és huskonzervek, sajt, vaj, bor, pezsgő, likőr, cognac, rum, tea, kávé.

Főüzlet:

BUDAPEST, V., KER. VÁCZI-KÖRUT 12. SZ.

Telefon 29-60.

Fiók:

Budapest, V., Váci-körut 60. Telefon 26-22.

**A legtöbb szálloda, vendéglő és kávéház állandó szállítója.**

Méltótasasék előny árjegy-zéket kérsni.

Tessék speciális kávé ajánlatot kérsni.

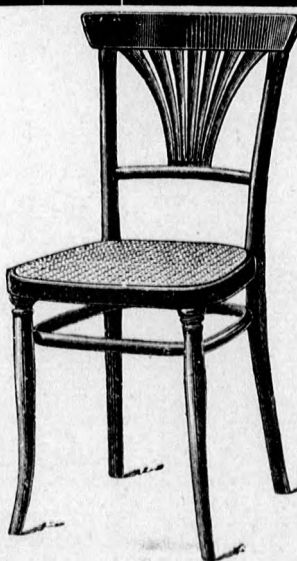
# DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KŐBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utca 36. Sajat palaczk-töltés.

Ajánlja kitünő minőségű ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban. Nagyobb sörmenyiséget saját jégkocsijaiban szállít.



# „MUNDUS”

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R-T

Központi iroda:

BUDAPEST, V., BÁLvány-U. 4.

Telefon 89-51.

Raktár:

BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.

Telefon 107-64.

GYÁRAK: Beszterezebánya, Borosjenő, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemű hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállított gyártmányait.

# Delfin S. és Társa

ügynökségi vállalat

Budapest, VII., Wesselényi-utca 4., I. em. I.

Törv. bej. czég.

Telefon 27—26

Delfin S. és Társa czég alatt egy vállalatot létesítettünk, melynek ügyköre főleg a következőkre terjed ki.

Közvetítjük szállodai, vendéglői és kávéházi üzletek vételét és eladását.

Közvetítjük fővárosi és vidéki ingatlanok vételét és eladását.

Közvetítünk ingatlanokra első és másodhelyi kölcsönöket, eszközöljük fennálló teherterületeknek előnyösebb kölcsönökre konvertálását.

Eljárunk italmérési ügyekben, italmérési engedélyek kieszközlése és kisürgetésénél.

Díjszabásunk méltányos és mindig előzetes megegyezés szerinti.

Fontosabb ügyekben — meghívásra — készséggel kiküldjük költségmentesen megbízottunkat az ügy megbeszélése céljából.

Forduljon tehát hozzánk bizalommal az:

aki szállodai, vendéglői és kávéházi üzletet venni vagy eladni kíván;

aki ingatlant venni vagy eladni, ingatlanára előnyös kölcsönt felvenni, súlyos teherterületeit konvertálni akarja;

aki italmérési illeték és adóügyekben felvilágosítást, ellenőrzést igényel.

Tisztelettel

Delfin S. és Társa.

(1—3.)

## Zamatos hegyi fajborokat

vendéglősöknek mérsékelt árban szállít a

### Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek Borértékesítő Részvénytársasága

Székhely: GYÖNGYÖS (Heves megye). Póstaírók 1.

Sürgőnyczím: VISONTAMÁTRA.

Telefon 99. szám.

510 hold saját hegyi-oltvány mintá szőlőtelepeinknek átlagos évi termés 12000 hl. Próbaküldemények fajoként 50 litertől felfelé kölcsönhordókban szállítanak, nagyobb rendelések telepeinken személyesen választhatók ki.

**BORÁRAK:** Siller világos v. sötét 48 fill., szikla-siller 52 fill., fehér vegyes fajok: édeskés v. savanykás 52 fill., visontai rizling 56 fill., visontai furmint (som) 60 fill., vörös vegyes fajok 52 fill., visontai burgundi vörös 60 fill., mátrahegyaljai szikla-bor 70, muskát-chasselas 80 fill., csemege bor 1 kor., Egri borok. Szőlőtelepeink elnöke Mélt. Dr. Kállay Zoltán ur, Hevesmegye főispánja egri pinczejéből: 1910. évi világos siller 52 fill., fehér 58 fill., 1908 évi siller 58 fill., fehér 60 fill.

Szőlőtelepeinken ezidén ismét kitérő minőségre van kilátásunk. A t. vendéglős urak egész évi új borszükségletüket, kedvező fizetési feltételek mellett (résztelékenyi szállítással) méltányos árban előjegyvezhetik. — T. borvevőink kiváló csemege-szőlőinket előnyárban szállítjuk.

## Kőbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság.

Budapest-Kőbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MARGLÓDI-UT 17. a köztemetői villamos mentén.

Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ■■ Telefon 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söroket a legfinomabb minőségekben és szállítja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe**. Amely kiállításon részt vettünk, mindenütt a legmagasabb díjjal lettünk kitérve, 7 Grand Prix tanuskodik sörüink páratlan minősége mellett. Nem kisebb súlylyal bir söreink megítélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru sörfőzdek között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviselőteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piacain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres, Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.

